# Coronis Fusion 4MP / 6MP



Guia do usuário

MDCC-4230, MDCC-6330



K5902056/00 31/10/2014

**Barco nv** President Kennedypark 35, 8500 Kortrijk, Belgium Telefone: +32 56.23.32.11 Fax: +32 56.26.22.62 Support: www.barco.com/esupport Visite-nos na web: www.barco.com

Impresso em Bélgica

# CONTEÚDO

1.	Berr	n-vindo!	3
	1.1	Sobre o produto	3
	1.2	Conteúdo da embalagem	3
2.	Peca	as. controles e conectores	5
	2.1	Vista frontal do monitor	5
	2.2	Vista traseira do monitor	6
_			_
3.	Inst	alação da tela	7
	3.1	Removendo as tampas	(
	3.2	Destravando o mecanismo de altura	8
	3.3	Ajustando a posição do monitor	40
	3.4	Conexão dos cabos de sinais	10
	3.0	Potoondo os cabos	11
	3.0	Prendendo as tampas	12
	3.8	Instalação do suporte VESA	12
	3.9	Primeira inicialização	14
	0.0		• •
4.	Ope	ração diária	17
	4.1	Recomendações para a operação diária	17
	4.2	Luzes de tecla indicativas	18
	4.3	Colocando em modo de espera	18
	4.4	Chamando os menus OSD	19
	4.5	Navegando pelos menus OSD	19
5.	One	ração avançada	21
•••	5.1	Idioma do menu OSD	21
	5.2	Função de fechamento automático do menu OSD	21
	5.3	Luz indicadora de status de energia	21
	5.4	Luzes de tecla indicativas	22
	5.5	Função bloqueio de energia	22
	5.6	Modo DPMS	22
	5.7	Hibernação	23
	5.8	Luminância desejada	23
	5.9	Predefinições de cores	24
	5.10	Temperatura da cor	24
	5.11	Coordenadas de cores	25
	5.12	Modo de visualização.	25
	5.13	Funções do monitor	26
	5.14	Compensação para luz ambiente (ALC)	26
	5.15		21
	5.10		20
	5.12		20
	5 10	Limiar de erro DICOM	20
	5 20	Salas de leitura	20
	5 21	Al C contínua	30
	5.22	Escalonamento de imagens	30
	5.23	Modos de seleção da fonte da imagem	30
	5.24	Sinais de entrada de vídeo	31
	5.25	Modos de conversão para escalas de cinza	32
	5.26	Formato EDID	33
	5.27	Ajustes EDID	33
	5.28	Informações do monitor	33
	5.29	Status do monitor	34

6. L	Lim	ipando o monitor	
6	5.1	Instruções de limpeza	35
7. I	nst	truções de reembalagem	
7	7.1	Reembalagem do monitor	
8. I	nfo	ormações importantes	
8	3.1	Informações de segurança	
8	3.2	Informações ambientais	41
8	3.3	Informações de conformidade com as regulamentações	
8	3.4	Aviso da EMC	
8	3.5	Explicação dos símbolos	
8	3.6	Isenções legais	
8	3.7	Especificações técnicas	
8	3.8	Especificações técnicas	
8	3.9	Informações de licença de código aberto	53

# 1. BEM-VINDO!

# 1.1 Sobre o produto

### Visão geral

Obrigado por escolher o Coronis Fusion 4MP / 6MP.

O Coronis Fusion 4MP / 6MP é um sistema de monitores inteligente para PACS, projetado para aprimorar ainda mais a flexibilidade e a produtividade em diagnóstico por imagem. Apresentando o primeiro monitor colorido LCD de 30 polegadas do setor, que pode ser usado como dois monitores contínuos ou como monitor único de tela plana. O Coronis Fusion 4MP / 6MP proporciona a você a liberdade de organizar seu espaço de trabalho a sua maneira. Ele permite ler imagens de TC, ressonância magnética, de cateterismo e ecocardiogramas, ou qualquer outra combinação de imagens, lado a lado em uma única tela de diagnóstico. O Coronis Fusion 4MP / 6MP apresenta a mais moderna e inovadora tecnologia de LCD de comutação em plano (In-Plane Switching -IPS-Pro). Essa tecnologia une os mais avançados recursos de visualização de LCD do mercado, definindo novos padrões de brilho e contraste, mesmo de um amplo ângulo de visualização. Use as instruções deste guia para instalar o Coronis Fusion 4MP / 6MP e descubra todos esses interessantes recursos.



CUIDADO: Antes de instalar e usar o Coronis Fusion 4MP / 6MP, leia todas as instruções de segurança. Elas são importantes. Consulte o capítulo específico neste guia do usuário.

# 1.2 Conteúdo da embalagem

### Visão geral

O Coronis Fusion 4MP / 6MP é fornecido com:

- Este guia de usuário Coronis Fusion 4MP / 6MP
- Um CD de documentação
- Um CD do sistema
- Dois cabos DVI
- Dois cabos DisplayPort
- Um cabo USB
- Um jogo de cabos de força
- Uma fonte de alimentação externa

Se tiver encomendado o controlador de monitor Barco, você o encontrará na embalagem junto com os acessórios. Um guia do usuário específico está disponível no CD de documentação.



Guarde a embalagem original. A embalagem é própria para o monitor e é a proteção ideal de transportá-lo.

# 2. PEÇAS, CONTROLES E CONECTORES

# 2.1 Vista frontal do monitor

Visão geral



Os principais ícones são mostrados acima das teclas e são adaptados para as funções a que se destinam (de acordo com o menu). Consulte "Navegando pelos menus OSD", página 19.

### 2.2 Vista traseira do monitor

### Visão geral



# 3. INSTALAÇÃO DA TELA



Antes de instalar o Coronis Fusion 4MP / 6MP e conectar os cabos necessários, verifique se há um controlador de monitor adequado instalado fisicamente no computador. Se estiver usando um controlador de monitor Barco, consulte o guia do usuário que acompanha o monitor.

# 3.1 Removendo as tampas



A tampa do compartimento dos conectores deverá ser removida para obter acesso aos conectores.

### Para remover a tampa do compartimento do conector

- 1. Levante levemente as presilhas das alças da tampa do compartimento dos conectores para liberar este lado da tampa.
- 2. Faça o mesmo para soltar o outro lado da tampa.
- 3. Remova a tampa.



A tampa do suporte do monitor deve ser removida para obter acesso aos conectores.

### Modo de retirar a tampa do suporte do monitor

1. Pressione levemente e mantenha pressionando as presilhas que estão na parte interna superior da tampa.



2. Deslize a tampa para cima enquanto mantém as presilhas pressionadas.



# 3.2 Destravando o mecanismo de altura



O sistema de posicionamento de altura no suporte do monitor é travado na fábrica com um gancho vermelho para evitar danos durante o transporte. Remova esse gancho antes de ajustar a posição da altura do monitor.

### Para remover o gancho:

- 1. posicione o monitor com a parte de trás voltada para você.
- 2. Enquanto mantém o painel do monitor empurrado para baixo, puxe o gancho vermelho do suporte do monitor.



3. Guarde a presilha no orifício específico para caso o monitor tenha que ser transportado posteriormente.



Para conservar o gancho para possível transporte no futuro, insira a extremidade curta vermelha do gancho dentro do suporte do monitor.

# 3.3 Ajustando a posição do monitor



O sistema de posicionamento de altura do monitor está destravado, a posição do monitor pode ser ajustada conforme desejado.

### Para ajustar a posição do monitor

1. Gire, incline, eleve e abaixe o monitor conforme desejado.





CUIDADO: Não tente movimentar o monitor quando ele estiver preso ao suporte. Danos severos poderão ocorrer no monitor e no suporte, se isso for feito.

### 3.4 Conexão dos cabos de sinais



Remova a tampa do compartimento de conectores para expor os conectores. Consulte "Removendo as tampas", página 7.



Cada lado do monitor pode ter uma entrada de vídeo diferente conectada (um lado pode ter um DVI conectado e o outro lado um DisplayPort conectado). Ambos os lados do monitor têm a mesma entrada de vídeo conectada, mas somente uma entrada de vídeo é permitida em cada lado do monitor.

### Para conectar os cabos de sinais no monitor:

1. Conecte um cabeçote do controlador do monitor ao conector DVI 1 ou DisplayPort 1 usando um dos cabos DVI ou DisplayPort fornecidos.\_\_\_\_\_



2. Conecte outro cabeçote do controlador do monitor ao conector DVI 2 ou DisplayPort 2 usando um dos cabos DVI ou DisplayPort fornecidos.\_\_\_\_\_



3. Se você quiser usar conectores USB downstream do monitor, conecte um conector USB downstream do computador ao conector USB upstream do monitor usando o cabo USB 2.0 fornecido.



# 3.5 Conexão dos cabos de força

### Para conectar os cabos de força no monitor:

- 1. Conecte a fonte de alimentação CC externa fornecida na entrada de alimentação de +24 VCC do monitor Coronis Fusion 4MP / 6MP.
- 2. Conecte a outra extremidade da fonte de alimentação CC a uma tomada de força aterrada por meio de um cabo de força fornecido na embalagem.



### 3.6 Roteando os cabos

### Para rotear os cabos

1. Roteie todos os cabos conectados pelo canal de roteamento do cabo no suporte do monitor.



*Dica:* As correias dos cabos no interior do compartimento dos conectores permite fixar os cabos para que fiquem mais protegidos.

# 3.7 Prendendo as tampas

### Modo de recolocar a tampa do suporte do monitor

1. Deslize a tampa do suporte do monitor para baixo. Quando a tampa do suporte do monitor estiver na posição correta, você ouvirá um clique das presilhas da tampa.



Ao recolocar a tampa, verifique se todos os cabos estão no canal de cabos.

### Modo de recolocar a tampa do compartimento do conector

1. Deslize a parte superior da tampa até a posição e, em seguida, empurrando a parte inferior da tampa. Quando a tampa do compartimento dos conectores estiver na posição correta, você ouvirá um clique das presilhas da tampa.



# 3.8 Instalação do suporte VESA



ADVERTÊNCIA: Use um braço aprovado pela VESA (de acordo com o padrão VESA 100 mm).

Utilize um braço capaz de suportar o peso do monitor. Consulte as especificações técnicas deste monitor para saber o peso aplicável.



CUIDADO: Você deve montar o painel na posição horizontal (paisagem). A posição vertical (retrato) é possível mas não é suportada.

### Visão geral

O painel, preso por padrão a um suporte, é compatível com o padrão VESA 100 mm. Portanto, ele poderá ser usado com um braço aprovado pela VESA. Este capítulo mostra como você pode soltar o painel do suporte e como prendê-lo a um braço. Se não estiver usando um braço, pule este capítulo.

1. Puxe levemente os dois lados inferiores da tampa.



2. Deslize a tampa para cima enquanto mantém os lados inferiores abertos.



3. Levante a estrutura plástica que cobre a fixação do painel ao suporte. Gire-o 45 graus para descobrir os parafusos de fixação.



4. Solte os quatro parafusos de fixação que prendem o painel ao suporte.



5. Prenda o painel firmemente ao braço com os quatro parafusos M4 x 10 mm.



ADVERTÊNCIA: Nunca puxe nem empurre o monitor para mover monitores presos a braços. Em vez disso, o braço deve estar equipado com uma alça aprovada pela VESA. Use essa alça para mover o monitor.

Consulte o manual de instruções do braço para obter mais informações e instruções.

# 3.9 Primeira inicialização

### Visão geral

O Coronis Fusion 4MP / 6MP estará pronto para ser ligado pela primeira vez.

- Ligue o Coronis Fusion 4MP / 6MP conforme descrito em "Colocando em modo de espera", página 18.
- 2. Ligue o computador conectado ao monitor.

Se o monitor e o controlador do monitor estiverem corretamente instaladas, as mensagens de inicialização do Windows aparecerão quando o procedimento de inicialização estiver finalizado.

Ao ser ligado pela primeira vez, o Coronis Fusion 4MP / 6MP começará a funcionar em um modo de vídeo básico com taxa de atualização padrão. Se estiver usando um controlador de monitor da Barco, consulte o guia do usuário específico disponível no CD do sistema para instalar os drivers, o software e a documentação. Ao final desse procedimento, o monitor detectará automaticamente o sinal de entrada de vídeo e aplicará o modo de vídeo e a taxa de atualização corretos.

# 4. OPERAÇÃO DIÁRIA

# 4.1 Recomendações para a operação diária

### Otimize a vida útil do monitor

Se você habilitar o Sistema de gerenciamento de energia da tela (DPMS), o diagnóstico da vida útil do seu monitor será otimizada porque ele desligará automaticamente a iluminação de fundo quando o monitor não for usado durante um período de tempo especificado. Por padrão, o DPMS está habilitado no display, mas ele também precisa ser ativado na estação de trabalho. Para fazer isso, vá até "Propriedades de opções de energia" no "Painel de controle".



A Barco recomenda a configuração de ativação do DPMS para após 20 minutos de inatividade.

### Use um protetor de tela para evitar a retenção de imagem

A operação prolongada de um LCD com o mesmo conteúdo na mesma área de tela pode resultar em uma forma de retenção de imagem.

Você pode evitar ou reduzir significativamente a ocorrência desse fenômeno usando um protetor de tela. Você pode ativar um protetor de tela na janela "Propriedades do vídeo" da estação de trabalho.



A Barco recomenda configurar a ativação do protetor de tela para após 5 minutos de inatividade. Um bom protetor de tela exibe um conteúdo que se movimenta.

Caso esteja trabalhando com a mesma imagem ou uma aplicação com elementos de imagem estáticos por várias horas continuamente, (de modo que o protetor de tela não seja ativado) mude o conteúdo da imagem regularmente para evitar a marcação da imagem dos elementos estáticos sobre a tela.

### Entenda a tecnologia pixel

Os monitores LCD usam uma tecnologia baseada em pixels. Como tolerância normal na fabricação do LCD, um número limitado desses pixels pode permanecer apagado ou permanentemente aceso, sem afetar o desempenho do diagnóstico do produto. Para garantir a melhor qualidade do produto, a Barco aplica critérios de seleção precisos em seus painéis LCD.



Para saber mais sobre tecnologia LCD e os pixels faltantes, leia os artigos técnicos específicos em <u>www.barco.com/healthcare</u>

### Aprimore o conforto do usuário

Todos os monitores multihead Barco possuem as melhores especificações de combinação de cores disponíveis no mercado.



A Barco recomenda manter os monitores de cores combinadas juntos. Além disso, é importante usar todos os monitores de configuração tipo multihead na mesma taxa, de modo a preservar a combinação de cores durante toda a vida útil econômica do sistema.

### Maximizar a garantia de qualidade

O sistema MediCal QAWeb oferece garantia de qualidade de alto nível, proporcionando máxima confiança e tempo de operação em diagnóstico.



A Barco recomenda que o MediCal QAWeb Agent seja instalado e que pelo menos a diretiva padrão de QAWeb seja aplicada. Essa diretiva inclui a calibração em intervalos regulares. A conexão ao MediCal QAWeb Server oferece outras possibilidades.

Se quiser mais informações ou se inscrever no curso gratuito MediCal QAWeb Essential, acesse <u>www.barco.com/healthcare/qa</u>

### 4.2 Luzes de tecla indicativas

#### Sobre as luzes de tecla indicativas

Por padrão, as luzes indicadoras das teclas serão esmaecidas, desativando-as temporariamente. Para acender as teclas e torná-las disponíveis para outras atividades, toque em uma das teclas. Como resultado, todas as teclas serão iluminadas e disponíveis para outras atividades. Entretanto, se nenhuma outra ação for realizada nos próximos cinco segundos, as teclas serão escurecidas novamente.



A função de escurecimento automático pode ser desativada nos menus OSD. Consulte "Luzes de tecla indicativas", página 22 para obter instruções detalhadas de como proceder.

### 4.3 Colocando em modo de espera

Colocação em modo de espera



A fonte de alimentação conectada também conta com um botão que pode ser usado para cortar completamente o fornecimento de energia. Para usar o monitor, ligue essa fonte de alimentação. Para fazer isso, pressione o botão on/off da fonte de alimentação de modo que ele fique na posição "|".

Para ligar o monitor enquanto estiver no modo em espera ou vice versa:

- 1. Ilumine as teclas conforme descrito anteriormente.
- Enquanto as teclas estiverem iluminadas, pressione a tecla standby (botão direito) por cerca de dois segundos.

O monitor ligará ou entrará no modo de espera. Quando o monitor está **ligado**, o LED de energia acende **azul**. Quando o monitor está **em modo de espera**, o LED de energia fica **laranja**.



O LED de energia pode ser desabilitado no menus OSD. Consulte "Luz indicadora de status de energia", página 21 para obter instruções detalhadas de como proceder.



Quando a energia retorna após uma queda, o monitor sempre ligará no mesmo modo de energia que antes da interrupção (em espera ou ligado). Isso protege seu monitor contra problemas de retenção inadvertida de imagens.

# 4.4 Chamando os menus OSD

### Como chamar os menus OSD

O menu OSD permite configurar diferentes opções para adequar o Coronis Fusion 4MP / 6MP às necessidades de seu ambiente de trabalho. Você também pode recuperar as informações gerais e as configurações atuais do seu monitor pelo menu OSD.

Os menus OSD podem ser chamados da seguinte forma:

- 1. Se o monitor ainda não estiver ligado, ligue-o conforme descrito anteriormente.
- 2. Ilumine as teclas conforme descrito anteriormente.
- 3. Enquanto as teclas estiverem acesas, toque na tecla menu.

Como resultado, o menu OSD principal aparece no canto inferior direito da tela. Se mais nada for feito próximos 90 segundos, o OSD desaparecerá novamente.







A função de saída automática do menu OSD pode ser desativada no menu OSD. Consulte "Função de fechamento automático do menu OSD", página 21 para obter instruções detalhadas de como proceder.

## 4.5 Navegando pelos menus OSD

### Para navegar pelos menus OSD

O procedimento para navegar pelos menus OSD é o seguinte:

- Utilize as setas esquerda/direita para navegar pelos menus e submenus, alterar valores ou selecionar opções.
- Para ir até um submenu ou confirmar ajustes e seleções, utilize a tecla menu.
- Utilize a tecla standby para cancelar os ajustes ou sair de um menu ou submenu.
- Saia de todos os menus OSD ao mesmo tempo tocando na tecla standby por cerca de dois segundos.



Os principais ícones são mostrados acima das teclas e são adaptados para as funções a que se destinam (de acordo com o menu).

#### Ícones de teclas



Esquerda e direita

Menu

Enter



Cancelar

Standby (IEC 60417-5009)

# 5. OPERAÇÃO AVANÇADA

### 5.1 Idioma do menu OSD

### Sobre o idioma do menu OSD

Por padrão, o menu OSD vem em inglês. O menu OSD do Coronis Fusion 4MP / 6MP também está disponível em diversos outros idiomas.

#### Para mudar o idioma do menu OSD:

- 1. Chame o menu OSD principal.
- 2. Acesse o menu Configuração > Interface de Usuário > Menu.
- 3. Abra o submenu Língua.
- 4. Selecione um dos idiomas disponíveis e confirme.

### 5.2 Função de fechamento automático do menu OSD

#### Sobre a função de fechamento automático do menu OSD

Por padrão, o menu OSD desaparecerá automaticamente depois de cerca de 90 segundos de inatividade. Porém, essa função pode ser desabilitada para que o menu OSD permaneça na tela até que seja manualmente fechado.

### Para habitar/desabilitar a função de fechamento automático do menu OSD:

- 1. Chame o menu OSD principal.
- 2. Acesse o menu Configuração > Interface do utilizador > Menu.
- 3. Selecione o submenu Encerramento automático.
- 4. Selecione Ativar/Desativar conforme desejado e confirme.

## 5.3 Luz indicadora de status de energia

#### Sobre a luz indicadora de status de energia

Por padrão, quando o monitor está ligado, a luz indicadora do status de energia escurece. Esse comportamento pode ser alterado para que a luz indicadora de status de energia fique **branca** quando o monitor estiver ligado.



Quando o monitor estiver em modo de espera, a luz indicadora de status de energia se tornará sempre laranja, mesmo que a luz indicadora do status de energia esteja desabilitada.

### Para ativar/desativar a luz indicadora de status de energia:

- 1. Chame o menu OSD principal.
- 2. Acesse o menu Configuração > Interface do utilizador > Luzes de indicação.
- 3. Selecione o submenu Estado da energia.

4. Selecione Ativar/Desativar conforme desejado e confirme.

### 5.4 Luzes de tecla indicativas

### Sobre as luzes de tecla indicativas

Por padrão, depois que a luz é acesa, as luzes de tecla indicativas escurecerem novamente se nenhuma ação é realizada dentro de cinco segundos. Entretanto, este funcionamento pode ser alterado para que as luzes indicadoras da tecla fiquem sempre ligadas ou desligadas.

### Para configurar as luzes de tecla indicativas:

- 1. Chame o menu OSD principal.
- 2. Acesse o menu Configuração > Interface do utilizador > Luzes Indicação.
- 3. Selecione o submenu Teclas.
- 4. Selecione Automático/Sempre ligado/Sempre desligado conforme desejado e confirme.

### 5.5 Função bloqueio de energia

#### Sobre a função de bloqueio de energia

Quando a função de bloqueio de energia é ativada, o Coronis Fusion 4MP / 6MP é forçado a permanecer ligado. Isso significa que não se pode alternar para o modo de espera manualmente antes que a função bloqueio de energia seja desabilitada novamente.

### Para habilitar/desabilitar a função bloqueio de energia:

- 1. Chame o menu OSD principal.
- 2. Acesse o menu Configuração > Interface do utilizador > Controles.
- 3. Selecione o submenu Bloquear energia.
- 4. Selecione Ativar/Desativar conforme desejado e confirme.

### 5.6 Modo DPMS

### Sobre o modo DPMS

Ao você habilitar o DPMS (Sistema de gerenciamento de energia do tela), a vida útil de diagnóstico de seu monitor será otimizada, porque ele desligará automaticamente a iluminação de fundo quando o monitor não estiver sendo usado durante um período de tempo especificado. Por padrão, o modo DPMS está habilitado no monitor, mas ele também precisa ser ativado na estação de trabalho. Para isso, vá até a janela "Propriedades de opções de energia" de sua estação de trabalho.



A Barco recomenda a configuração de ativação do DPMS para após 20 minutos de inatividade.



Quando o modo DPMS do monitor é ativado, uma função adicional de economia de energia OSD é disponibilizada: a hibernação. Consulte "Hibernação", página 23 para obter mais informações sobre a hibernação e como ativar essa função.

### Para habilitar/desabilitar o modo DPMS em seu monitor:

- 1. Chame o menu OSD principal.
- 2. Navegue até o menu Configuração > Gestão de energia Gerenciamento de energia.
- 3. Selecione o submenu Modo DPMS.
- 4. Selecione *Ativar/Desativar* conforme desejado e confirme.

### 5.7 Hibernação

#### Sobre a hibernação

Quando você ativa a hibernação, a iluminação de fundo é desligada e o monitor é obrigado a desativar outras funcionalidades para que o consumo de energia seja reduzido ao mínimo possível. Isso acontece após um determinado período de tempo que pode ser ajustado manualmente.



A hibernação só pode ser ativada no monitor após a ativação do modo DPMS. Por essa razão, consulte "Modo DPMS", página 22 para saber como fazer a ativação.

### Para ativar/desativar a hibernação em seu monitor:

- 1. Chame o menu OSD principal.
- 2. Navegue até o menu Configuração > Gestão de energia Gerenciamento de energia.
- 3. Acesse o submenu Hibernar.
- 4. Selecione Ativar/Desativar conforme desejado e confirme.

### Para especificar o tempo para hibernação:

- 1. Chame o menu OSD principal.
- 2. Navegue até o menu Configuração > Gestão de energia Gerenciamento de energia.
- 3. Acesse o submenu Intervalo de hibernação.
- 4. Configure o tempo limite desejado e confirme.

### 5.8 Luminância desejada

#### Sobre a luminância desejada

A luminância desejada do seu Coronis Fusion 4MP / 6MP é ajustável dentro de uma gama predefinida. Quando você altera para a luminância desejada, o monitor ajustará sua iluminação de fundo até chegar à desejada.

### Para configurar a luminância desejada:

- 1. Chame o menu OSD principal.
- 2. Acesse o menu Configuração > Calibragem.
- 3. Selecione o submenu Luminância pretendida.
- 4. Escolha um valor para a luminância desejada e confirme.



A luminância calibrada de fábrica padrão DICOM consta da tabela de especificações técnicas. A garantia da luz de fundo é válida para essa configuração.

# 5.9 Predefinições de cores

### Sobre as predefinições de cores

As predefinições de cores disponíveis para seu monitor são:

Clearbase	Simulação da temperatura de cor de filme
	clearbase.
Bluebase	Simulação da temperatura de cor de filme bluebase.
Usuário	Ao selecionar a configuração da temperatura de cor do usuário, as coordenadas X e Y da temperatura de cor do monitor podem ser definidas manualmente em submenus separados.
Branco nativo	A temperatura de cor nativa do painel LCD sem alterações

### Para selecionar uma predefinição de cores:

- 1. Chame o menu OSD principal.
- 2. Navegue até o menu Configuração > Calibragem > Configurações de cores.
- 3. Acesse o submenu Predefinições de cores.
- 4. Selecione uma das predefinições de cores disponíveis e confirme.

### 5.10 Temperatura da cor

### Sobre a temperatura da cor:

É possível alterar a temperatura da cor de seu monitor.



A temperatura de cor do monitor só pode ser modificada quando as temperaturas de cores estão configuradas para o usuário. Por essa razão, consulte "Predefinições de cores", página 24 para saber como fazer a ativação.

### Para mudar a temperatura da cor:

- 1. Chame o menu OSD principal.
- 2. Navegue até o menu Configuração > Calibragem > Configurações de cores.
- 3. Acesse o submenu Definição de cores.
- 4. Selecione a Temperatura da cor e confirme.
- 5. Entre no submenu Temperatura da cor.
- 6. Configure o valor da temperatura desejado e confirme.

# 5.11 Coordenadas de cores

### Sobre as coordenadas de cores:

É possível alterar as coordenadas de cores de seu monitor.



As coordenadas de cores do monitor só podem ser modificadas quando as coordenadas de cores estão configuradas para o usuário. Por essa razão, consulte "Predefinições de cores", página 24 para saber como fazer a ativação.

### Para mudar as coordenadas de cores:

- 1. Chame o menu OSD principal.
- 2. Navegue até o menu Configuração > Calibragem > Configurações de cores.
- 3. Acesse o submenu Definição de cores.
- 4. Selecione as coordenadas de cores e confirme.
- 5. Acesse o submenu *x e/ou y*.
- 6. Configure o valor da coordenada para x e/ou y desejado e confirme.

### 5.12 Modo de visualização

#### Sobre os modos de visualização

O Coronis Fusion 4MP / 6MP pode ser usado em dois modos de visualização:

Diagnóstico	Esse modo oferece a luminância calibrada total e é destinada à utilização do monitor para fins de diagnóstico.
Texto	Nesse modo, a luminância é reduzida para aproximadamente a metade. Ele será usado quando o monitor for usado com aplicativos de escritório, tais como processadores de texto.
	persistente, a unidade reiniciará em modo diagnóstico após ser desligada.

Para alternar entre os modos de visualização sem precisar entrar no menu OSD, toque nas teclas esquerda e direita (os dois botões mais à esquerda) ao mesmo tempo durante a operação normal.



Como o Coronis Fusion 4MP / 6MP é para uso diagnóstico, o modo diagnóstico deve ser sempre selecionado.

### Para selecionar um modo de visualização:

- 1. Chame o menu OSD principal.
- 2. Acesse o menu Configuração > Calibragem.
- 3. Selecione o submenu Modo de visualização.
- 4. Selecione a opção desejada em *Diagnóstico/Texto* e confirme.

# 5.13 Funções do monitor

### Sobre as funções do monitor

Painéis não corrigidos em modo nativo exibirão todos os níveis de escala de cinza ou cor com incrementos de luminância que não são ideais para se obter informações diagnósticas essenciais. No entanto, estudos têm mostrado que, em imagens médicas, algumas partes de certas escalas de cinza/cores contêm mais informações de diagnóstico do que outras. Para corresponder a essas conclusões, as funções do monitor foram definidas. Tais funções enfatizam essas partes contendo informações decisivas de diagnósticos, corrigindo o comportamento nativo da tela.

Native	Se você selecionar Native, o comportamento do
	painel nativo não será corrigido.
Gama Dinâmica 1.8	São funções de gama que são alteradas para levar
Como Dinâmico 2.2	em conta a luminância não-zero de um painel
	LCD quando acionado com um sinal "preto". São
	especialmente úteis em aplicações de TC para
	melhorar a percepção de valores Hounsfield baixos.
DICOM	DICOM (Digital Imaging and Communications in
	Medicine) é um padrão internacional desenvolvido
	para melhorar a qualidade e a comunicação de
	imagens digitais em radiologia. Resumindo, a
	função de monitor DICOM resulta em escalas
	de cinza mais visíveis nas imagens. A Barco
	recomenda a seleção da função de monitor DICOM
	para a maioria das aplicações de visualização
	médica.
Usuário	A função de monitor será automaticamente
	selecionada quando as funções de monitor foram
	definidas por MediCal QAWeb.
Gama 1.8	Selecione uma das funções de exibição se o
Gama 2.2	monitor for substituir um monitor CRT com gama
	de 1.8 ou 2.2 respectivamente.

### Para selecionar uma função de exibição:

- 1. Chame o menu OSD principal.
- 2. Acesse o menu Configuração > Calibragem.
- 3. Selecione o submenu Função do monitor.
- 4. Selecione uma das funções de monitor disponíveis e confirme.

# 5.14 Compensação para luz ambiente (ALC)

### Sobre a ALC



A ALC (Compensação para luz ambiente) só pode ser habilitada em seu monitor quando a função de monitor DICOM está selecionada. Por essa razão, consulte "Funções do monitor", página 26 para configurar corretamente a função de monitor.

Quando a ALC estiver habilitada, a função de monitor DICOM será recalculada considerando um valor de correção da luz ambiente pré-configurada. Esse valor é determinado pela sala de leitura selecionada. Por essa razão, é também importante selecionar uma sala de leitura realista ao selecionar a ALC. Para proceder corretamente, siga as instruções em "Salas de leitura", página 29.

### Para habilitar/desabilitar a ALC:

- 1. Chame o menu OSD principal.
- 2. Acesse o menu Configuração > Calibragem > Luz ambiente.
- 3. Navegue até o submenu Compensação para luz ambiente.
- 4. Selecione Ativar/Desativar conforme desejado e confirme.

### 5.15 Relatório de estado DICOM

### Sobre o relatório de estado DICOM

As seguintes informações estão disponíveis:

Situação de conformidade	Situação de conformidade	Mostra se a curva DICOM atual
DICOM (situação desde a última	,	está conforme ou não.
verificação)	Erro máximo	Mostra o erro máximo da curva
3 /		DICOM atual, que corresponde
		ao desvio em comparação com
		uma curva DICOM perfeita.
	Limite de erro	Mostra o limite de erro. Erro
		máximo permitido antes de uma
		nova calibragem DICOM ser
		necessária.
	Tempo transcorrido desde a última	Mostra o tempo de funcionamento
	verificação de conformidade	da luz de fundo desde a última
		verificação de conformidade.
	Função do monitor	Mostra a função de exibição atual.
	Compensação para luz ambiente	Mostra a situação de
		compensação para luz ambiente.
	Reading room (Sala de leitura)	Mostra a sala de laudo
		selecionada.
	Luminância	Mostra a luminância medida.
	Luminância do preto	Mostra a luminância medida da
		luz de fundo.
Estado de Calibração DICOM	Nenhuma calibração foi	Nenhuma outra informação é
	executada ainda.	exibida
	Calibragem executada.	Quando a calibragem é
		executada, as seguintes
		informações adicionais
		são exibidas. Tempo de
		funcionamento da luz de fundo
		desde a última calibragem, função
		do monitor, compensação para
		luz ambiente e sala de laudo.
Configurações DICOM Atuais	Display function (Função de exibição)	Mostra a função de exibição atual.
	Compensação para luz ambiente	Mostra a situação de
		compensação para luz ambiente.
	Reading room (Sala de leitura)	Mostra a sala de laudo
		selecionada.

### Para obter o relatório de situação DICOM:

- 1. Chame o menu OSD principal.
- 2. Navegue até o menu Configuração > Calibragem > GQ Embutida .
- 3. Selecione *Relatório de situação DICOM* para exibir as informações na tela.

## 5.16 Verificação de conformidade DICOM

### Sobre a verificação de conformidade DICOM

A verificação de conformidade DICOM mede a curva DICOM do monitor usando uma série de etapas. Após a medição, um relatório de situação DICOM é exibido.

### Para iniciar a verificação de conformidade DICOM:

- 1. Chame o menu OSD principal.
- 2. Navegue até o menu Configuração > Calibragem > GQ Embutida .
- 3. Selecione *Verificação de conformidade DICOM* para iniciar a verificação de conformidade. *Advertência:*Se qualquer tecla for pressionada durante a verificação, o teste será interrompido.

## 5.17 Calibração DICOM

### Sobre a calibração DICOM

A calibração DICOM adiciona uma correção à curva DICOM atual para criar a melhor aproximação possível da curva DICOM perfeita.

### Para iniciar a calibração DICOM:

- 1. Chame o menu OSD principal.
- 2. Navegue até o menu Configuração > Calibragem > GQ Embutida .
- 3. Selecione *Calibragem DICOM* para iniciar a calibragem.
  - Advertência:Se qualquer tecla for pressionada durante a calibragem, ela será interrompida e os valores anteriores serão restaurados.

Nota: A verificação de compatibilidade começará imediatamente após a calibragem.

# 5.18 Redefinir calibração DICOM

### Sobre redefinir calibração DICOM

A curva DICOM original (não corrigida) pode ser restaurada.

### Para restaurar a calibragem DICOM:

- 1. Chame o menu OSD principal.
- 2. Navegue até o menu Configuração > Calibragem > GQ Embutida .
- 3. Entre no submenu Preferências DICOM.
- 4. Selecione Redefinir calibração DICOM para restaurar a curva DICOM original (não corrigida).

### 5.19 Limiar de erro DICOM

### Sobre o limiar de erro DICOM

O limiar de definição de conformidade DICOM pode ser ajustado em incrementos de 5% a partir de 5% ou 30%. Se o desvio máximo não for maior que o limiar selecionado, isto indica que a verificação de conformidade funcionou.

### Para definir o limiar de erro DICOM:

- 1. Chame o menu OSD principal.
- 2. Navegue até o menu Configuração > Calibragem > GQ Embutida .
- 3. Entre no submenu Preferências DICOM.
- 4. Configure Limiar de erro DICOM a fase desejada e confirme.

### 5.20 Salas de leitura

#### Sobre as salas de leitura



Salas de leitura só podem ser selecionadas quando a função de monitor DICOM está ativa. Por essa razão, consulte "Funções do monitor", página 26 para configurar corretamente a função de monitor.

A Associação americana de físicos em medicina (AAPM - American Association of Physicists in Medicine) criou uma lista de salas de leitura predefinidas. Cada uma dessas salas de leitura são definidas de acordo com os seguintes parâmetros:

- luz máxima permitida nesse tipo de sala
- o valor de correção de luz de ambiente pré-configurada para essa sala de leitura

Tais parâmetros são armazenados em seu monitor e determinam o valor pré-determinado da correção da luz ambiente, para levar em consideração para recalcular a função de monitor DICOM quando a Compensação para luz ambiente (ALC) está habilitada. Consulte "Compensação para luz ambiente (ALC)", página 26 para ativar a ALC.

As opções de sala de leitura disponíveis para o Coronis Fusion 4MP / 6MP são:

CR/DR/MAMMO	Corresponde às condições de iluminação das
	salas de leitura de diagnóstico para radiologia
	computadorizada, radiologia digital ou mamografia.
	Essa configuração tem a luz ambiente máxima
	mais baixa.
TC/RM/NM	Corresponde às condições de iluminação das
	salas de leitura de diagnóstico para tomografia
	computadorizada, ressonância magnética ou
	varreduras de medicina nuclear.
Escritório	Corresponde às condições de iluminação
	encontradas em escritórios.
Sala de visualização clínica	Corresponde às condições de iluminação em salas
	de leitura de diagnóstico para visualização clínica.
Sala de emergência	Corresponde às condições de iluminação das salas
	de emergência.
Sala de operação	Corresponde às condições de iluminação das
	salas de operação. Essa configuração tem a luz
	ambiente máxima mais alta.

### Para selecionar uma sala de leitura:

- 1. Chame o menu OSD principal.
- 2. Acesse o menu Configuração > Calibragem > Luz ambiente.
- 3. Selecione o submenu Sala de leitura.
- 4. Selecione uma das salas de leitura disponíveis e confirme.

# 5.21 ALC contínua

### Sobre a ALC contínua



A ALC contínua só poderá ser selecionada quando a função de monitor DICOM também estiver selecionada. Por essa razão, consulte "Funções do monitor", página 26 para configurar corretamente a função de monitor.

A ativação da ALC contínua resulta no recálculo contínuo da função de monitor DICOM levando em consideração a luz ambiente média.

### Para selecionar a ALC contínua:

- 1. Chame o menu OSD principal.
- 2. Navegue até o menu Configuração > Calibragem > Luz ambiente.
- 3. Entre no submenu ALC Contínuo.
- 4. Selecione Ativar/Desativar conforme desejado e confirme.

### 5.22 Escalonamento de imagens

#### Sobre o escalonamento de imagens

Habilitar o escalonamento de imagens irá multiplicar cada pixel individual por um ou mais pixels adjacentes, para que o tamanho da imagem exibida seja um múltiplo do sinal da fonte da imagem original de entrada do vídeo .



O escalonamento de imagem só é possível quando a resolução do sinal de vídeo de seu monitor está abaixo ou é igual à metade da resolução máxima do monitor.

### Para habilitar/desabilitar o escalonamento da imagem:

- 1. Chame o menu OSD principal.
- 2. Navegue até o menu Configuração > Fonte da imagem.
- 3. Selecione o submenu Redimensionamento.
- 4. Selecione Ativar/Desativar conforme desejado e confirme.

### 5.23 Modos de seleção da fonte da imagem

### Sobre os modos de seleção da fonte da imagem

O Coronis Fusion 4MP / 6MP detecta automaticamente o número de sinais de entrada de vídeo conectados, as conecta ao lado certo do monitor e aplica as configurações de vídeo corretas (resolução, modo de codificação de vídeo, taxa de atualização etc.). No entanto, pode ser necessário selecionar manualmente o sinal ou sinais de entrada de vídeo que serão exibidos em um determinado lado do monitor ou para você mesmo ajustar determinadas configurações de vídeo. Para iniciar isso, selecione um dos seguintes modos de seleção de imagem disponíveis para o seu monitor:

Automático	Neste modo, o monitor detecta automaticamente
	os sinais de entrada de vídeo conectado, ele as
	conecta ao lado correto do monitor e aplica as
	configurações corretas de vídeo (resolução, modo
	de codificação de vídeo, taxa de atualização, etc.).
	Nenhuma configuração de vídeo estará disponível
	neste modo.
Uma fonte da imagem	A finalidade desse modo é exibir e configurar
	manualmente somente um sinal de entrada
	de vídeo conectado. Quando esse modo é
	selecionado, as configurações de vídeo estarão
	disponíveis para o sinal de entrada de vídeo
	selecionado.
Duas fontes de imagem	A finalidade desse modo é exibir e configurar
	manualmente dois sinais de entrada de vídeo
	conectado (um em cada lado do monitor). Quando
	esse modo é selecionado, as configurações de
	vídeo estarão disponíveis para o sinal de entrada
	de vídeo selecionado em cada lado do monitor.
Modo Expert	A finalidade desse modo é exibir e configurar
	manualmente somente um ou dois sinais de
	entrada de vídeo conectados. Quando esse modo
	é selecionado, as configurações de vídeo estarão
	disponíveis para ambos os sinais de entrada em
	ambos os lados do monitor.

### Para escolher um modo de seleção da fonte da imagem:

- 1. Chame o menu OSD principal.
- 2. Navegue até o menu Configuração > Fontes da imagem.
- 3. Entre no submenu Seleção da fonte de imagem.
- 4. Selecione um dos modos de seleção de fonte da imagem disponíveis e confirme.

### 5.24 Sinais de entrada de vídeo

O Coronis Fusion 4MP / 6MP detecta automaticamente os sinais da entrada de vídeo conectada. O modo de codificação de vídeo pode ser selecionado manualmente se o modo de seleção de fonte da imagem do monitor estiver configurado para permitir isso. Consulte "Modos de seleção da fonte da imagem", página 30 para saber como fazer isso.

### Sobre a configuração de entrada

Dependendo do modo de seleção da fonte de imagem, as seguintes entradas podem ser configuradas:

Menu	Modo de seleção da fonte	
	da imagem	
Sinal de entrada	Uma fonte de imagem	Configuração dos conectores (DisplayPort 1/2,
		DVI 1/2) para o sinal de entrada.
Sinal de entrada esquerdo	Duas fontes da imagem	Configuração dos conectores (DisplayPort 1 e
		DVI 1) para o sinal de entrada esquerdo
Sinal de entrada direito		Configuração dos conectores (DisplayPort 2 e
		DVI 2) para o sinal de entrada direito.

### 5. Operação avançada

Esquerda	Modo Expert	Configuração do sinal de entrada (entrada 1/2)
		do lado esquerdo da tela.
Direita	1	Configuração do sinal de entrada (entrada 1/2)
		do lado direito da tela.
Sinal da entrada 1		Configuração do conector (DisplayPort, DVI)
		para sinal da entrada 1.
Sinal da entrada 2	1	Configuração do conector (DisplayPort, DVI)
		para sinal da entrada 2.
Seleção automática de	]	Configuração automática da seleção de entrada.
entrada		



No modo Expert, as entradas esquerda e a direita podem ser configuradas apenas se o recurso de Seleção automática de entrada estiver desabilitado.

### Para configurar manualmente um sinal de entrada de vídeo:

- 1. Chame o menu OSD principal.
- 2. Navegue até o menu Configuração > Fontes da imagem.
- 3. Entre um dos submenus conforme desejado.
- 4. Selecione um dos conectores e entradas disponíveis e confirme.

### 5.25 Modos de conversão para escalas de cinza



O monitor Coronis Fusion 4MP / 6MP detecta automaticamente os sinais de entrada de vídeo conectados e aplica as configurações corretas de conversão de escala de cinzas. É possível selecionar o modo de conversão de escala de cinzas, mas o modo de seleção de fonte da imagem do monitor deverá estar configurado para permitir isso. Consulte "Modos de seleção da fonte da imagem", página 30 para saber como fazer isso.

### Sobre os modos de conversão de escalas de cinza

Modos de conversão para escalas de cinza especificam como a cor gerada no controle do monitor é convertida em escalas de cinza em seu monitor.

Os modos de conversão de escalas de cinza são:

Sem conversão	
Utilizar canal vermelho	Esse modo é destinado para monitores em escalas
	de cinza nos quais o cinza é enviado pelo canal
	vermelho.
Utilizar canal verde	Esse modo é destinado para monitores em escalas
	de cinza nos quais o cinza é enviado pelo canal
	verde.
Utilizar canal azul	Esse modo é destinado para monitores em escalas
	de cinza nos quais o cinza é enviado pelo canal
	azul.

#### Para selecionar um modo de conversão de escalas de cinza manualmente:

- 1. Chame o menu OSD principal.
- 2. Navegue até o menu Configuração > Fontes da imagem > Configurações de Entrada > DisplayPort 1/2, DVI 1/2.
- 3. Selecione o submenu Conversão para escalas de cinza.

4. Selecione um dos modos de conversão disponíveis e confirme.

### 5.26 Formato EDID

#### Sobre o formato EDID

O Coronis Fusion 4MP / 6MP suporta dois formatos EDID: E-EDID V1.4 e DisplayID V1.3

### Para selecionar o formato EDID

- 1. Chame o menu OSD principal.
- 2. Navegue até o menu Configuração > Fontes da imagem > Configurações de Entrada.
- 3. Entre no submenu Formato EDID.
- 4. Selecione um dos formatos disponíveis e confirme.

### 5.27 Ajustes EDID

#### Sobre os ajustes EDID

As temporizações EDID disponíveis para o Coronis Fusion 4MP / 6MP são as seguintes:

Resolução	Permite modificar manualmente a resolução do
	sinal de entrada de vídeo de fonte da imagem.
Taxa de atualização	Permite selecionar manualmente a taxa de
	atualização do sinal de entrada da fonte de vídeo,
	dependendo da taxa máxima de atualização do
	controlador de monitor conectado no seu monitor.
Orientação preferida	Permite alterar a orientação do sinal de entrada
	de vídeo da imagem para paisagem, retrato, ou
	para deixar que o monitor determine a orientação
	correta.
Profundidade de cor	Permite alterar a profundidade da cor para 8 ou
	10 bits.

#### Para configurar os ajustes EDID manualmente:

- 1. Chame o menu OSD principal.
- Navegue até o menu Configuração > Fontes da imagem > Configurações de Entrada > DisplayPort 1/2, DVI 1/2.
- 3. Entre no submenu EDID.
- 4. Selecione Resolução, Taxa de atualização, Orientação preferida ou Profundidade de cor.
- 5. Selecione uma das configurações disponíveis e confirme.

### 5.28 Informações do monitor

### Sobre as informações do monitor

O número de série, tipo de cor, resolução nativa, versões de firmware etc. do seu monitor estão disponíveis em um submenu específico do menu OSD.

### Para obter informações sobre seu monitor:

- 1. Chame o menu OSD principal.
- 2. Navegue até o menu Acerca deste monitor para exibir as informações na tela.

## 5.29 Status do monitor

### Sobre o status do monitor

O submenu Estado do menu OSD fornece informações sobre os status atuais do monitor (tempo de funcionamento, temperatura etc.), das fontes de imagens conectadas (modo de codificação de vídeo, temporização, etc.) da calibração de seu monitor (função do monitor, luminância, ALC etc.) e das conexões ativadas.

#### Para obter o status de seu monitor:

- 1. Chame o menu OSD principal.
- 2. Navegue até o menu Estado.
- 3. Acesse o submenu Monitor, Fontes da imagem, Calibragem ou Conectividade conforme desejado.

# 6. LIMPANDO O MONITOR

# 6.1 Instruções de limpeza

### Limpando o monitor

Limpe o monitor com uma esponja, pano ou papel macio e levemente umedecido com um produto de limpeza aprovado para equipamentos médicos. Leia e siga todas as instruções do produto de limpeza. Se tiver dúvidas sobre o produto de limpeza, use água pura.

Não use os seguintes produtos:

- Álcool/solventes em concentrações mais altas > 5%
- Lixívia alcalina forte, solventes fortes
- Ácido
- Detergentes com fluoreto
- Detergentes com amônia
- Detergentes com abrasivos
- Lã de aço
- Esponja com abrasivos
- Lâminas de aço
- Pano com filamentos de aço



CUIDADO: Tome cuidado para não danificar ou arranhar o vidro frontal ou o LCD. Cuidado com anéis ou outros acessórios e não pressione excessivamente o vidro frontal ou LCD.



CUIDADO: Não aplique nem borrife líquidos diretamente sobre o monitor, pois o excesso de líquido pode danificar os componentes eletrônicos internos. Em vez disso, aplique o líquido em um pano de limpeza.

# 7. INSTRUÇÕES DE REEMBALAGEM

Visão geral da embalagem



# 7.1 Reembalagem do monitor

### Modo de reembalar o monitor

- 1. Coloque a caixa vazio sobre uma superfície firme.
- 2. Deslize o CD de sistema, o CD de documentação e o guia do usuário no bolso específico para eles que está no interior da caixa.
- 3. Coloque a proteção inferior na caixa.
- 4. Coloque a fonte de alimentação na cavidade específica para ela na proteção inferior.
- 5. Coloque o monitor Coronis Fusion 4MP / 6MP em sua embalagem original e coloque-o na caixa com o painel voltado para baixo.
- 6. Coloque a proteção superior no monitor.
- 7. Se necessário, deslize a caixa do controlador de vídeo para dentro da cavidade específica nas proteções.
- 8. Coloque os cabos (vídeo, USB, energia) em suas embalagens originais e deslize-os na cavidade específica para eles nas proteções.
- 9. Feche e sele a caixa.

# 8. INFORMAÇÕES IMPORTANTES

### 8.1 Informações de segurança

### Recomendações gerais

Leia as instruções de segurança e operação antes de usar o equipamento.

Guarde as instruções de segurança e operação para referência futura.

Siga todas as advertências que aparecem no equipamento e no manual de instruções.

Siga todas as instruções de operação e uso.

### Choque elétrico ou risco de incêndio

Para prevenir choque elétrico ou risco de incêndio, não retire a tampa.

O equipamento não contém nenhuma peça interna cuja manutenção possa ser feita pelo usuário. Se precisar de assistência, procure suporte técnico qualificado.

Nunca exponha o equipamento a chuva ou umidade.

### Modificações da unidade:

Não modifique este equipamento sem autorização do fabricante.

### Tipo de proteção (elétrica):

Monitor com fonte de alimentação externa: Equipamento Classe I

### Grau de segurança (mistura anestésica inflamável):

Equipamento inadequado para uso na presença de misturas anestésicas inflamáveis com ar, oxigênio ou óxido nitroso.

### Equipamentos médicos sem contato com o paciente

- Equipamento destinado basicamente à utilização em instalações médicas e cujo contato com um paciente é improvável (sem peça aplicada).
- O equipamento não pode ser utilizado com equipamentos de suporte à vida.
- O usuário não deve tocar no equipamento nem nas portas de entrada e saída de sinal e no paciente ao mesmo tempo.

# Conexão de alimentação - Equipamento com fonte de alimentação externa de 24 VCC

- Requisitos de alimentação: O equipamento deve ser alimentado pela fonte de 24 VCC (===) fornecida, que é aprovada para uso médico.
- A fonte de alimentação CC (===) aprovada para uso médico deve ser ligada à rede elétrica de CA.
- A fonte de energia é especificada como parte do equipamento eletromédico ou o conjunto é especificado como um sistema eletromédico.
- Para evitar riscos de choque elétrico, o equipamento deve ser conectado sempre a tomadas com aterramento protetor.
- O equipamento deve ser instalado próximo de uma tomada acessível.
- O equipamento é projetado para funcionar continuamente.

### Sobretensão transiente

Se o equipamento permanecer muito tempo sem ser usado, desconecte-o da rede elétrico para evitar danos causados por transientes de tensão.

Para desligar totalmente a energia da unidade, desconecte o cabo de força da entrada CA.

### Cabos de força:

- Utilize um cabo de força destacável e incluído na lista UL, 3 fios, tipo SJ ou equivalente, bitola mínima 18 AWG, especificação 250 V min., fornecido com uma configuração de plugue de classe hospitalar 5-15P para aplicações de 120 V, ou 6-15P para aplicações de 240 V.
- Não sobrecarregue as tomadas de parede e os cabos de extensão, pois isso poderá resultar em chamas ou choque elétrico.
- Proteção dos condutores da rede elétrica (EUA: cabo de força): Os cabos de força deverão ser posicionados de modo que não possam ser pisados nem comprimidos por itens colocados sobre ou contra eles, prestando atenção particular aos cabos nos plugues e nas tomadas.
- O cabo da fonte de energia deve ser trocado apenas por um operador designado.
- Utilize um cabo de força compatível com a voltagem da tomada, aprovado e que atenda aos padrões de segurança do país em que será utilizado.

### Água e umidade

Nunca exponha o equipamento a chuva ou umidade.

Nunca use o equipamento perto de água, como próximo a banheiras, pias, piscinas, bacias, tanques ou porões úmidos.

#### Ventilação

Não cubra ou bloqueie nenhuma entrada de ventilação da parte superior do aparelho. Se instalar o monitor em um armário ou outro local fechado, mantenha as laterais do armário afastadas do monitor.

#### Instalação

Coloque o monitor sobre uma superfície plana, sólida, estável e capaz de suportar o peso de pelo menos três monitores. Se for usado um carrinho ou suporte instável, o monitor pode cair e causar lesões graves em crianças ou adultos, além de sofrer danos extensos.

#### Esse aparelho é compatível com as normas:

#### MDCC-6330:

CE0120 (MDD 93/42/CEE; A1:2007/47/CE produto classe IIb), CE - 2004/108/EC, IEC 60950-1:2005 + A1:2009, EN 60950-1:2006 + A1:2010 + A11:2009 + A12:2011 + A2:2013, IEC 60601-1:2005, ANSI/AAMI ES 60601-1:2005 + C1:2009 + A2:2010, CAN/CSA C22.2 No. 60601-1 (2008), EN 60601-1:2006 + A11:2011, EN 60601-1-2:2007, CCC - GB9254-2008 + GB4943.1-2011 + GB17625.1-2012, KCC, VCCI, FCC classe B, ICES-001 Nível B, FDA 510(k), RoHS.

#### MDCC-4230:

CE0120 (MDD 93/42/CEE; A1:2007/47/CE produto classe IIb), CE - 2004/108/EC, IEC 60950-1:2005 + A1:2009, EN 60950-1:2006 + A1:2010 + A11:2009 + A12:2011 + A2:2013, IEC 60601-1:2005, ANSI/AAMI ES 60601-1:2005 + C1:2009 + A2:2010, CAN/CSA C22.2 No. 60601-1 (2008), EN 60601-1:2006 + A11:2011, EN 60601-1-2:2007, CCC - GB9254-2008 + GB4943.1-2011 + GB17625.1-2012, KCC, VCCI, FCC classe B, ICES-001 Nível B, FDA 510(k), RoHS.

### Textos específicos para CL na Escandinávia. 1.7.2:

Finlândia: "Laite on liitettävä suojamaadoituskoskettimilla varustettuun pistorasiaan"

Noruega: "Apparatet må tilkoples jordet stikkontakt"

Suécia: "Apparaten skall anslutas till jordat uttag"

# 8.2 Informações ambientais

### Informações de descarte

Descarte de equipamentos eletroeletrônicos



A presença deste símbolo no produto indica que, nos termos da Diretiva Europeia 2012/19/EU sobre resíduos de equipamentos eletroeletrônicos, este produto não pode ser descartado no lixo comum. Descarte os resíduos de equipamentos em algum ponto de coleta designado para a reciclagem de resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos. Para evitar possível dano ao meio ambiente ou à saúde humana causado pelo descarte descontrolado de resíduos, separe esses itens de outros tipos de resíduos e recicle-os com responsabilidade, de modo a estimular a reutilização sustentável de recursos materiais.

Para obter mais informações sobre como reciclar este produto, procure o departamento responsável na cidade ou o serviço de coleta de lixo.

Para mais informações, acesse o website da Barco: http://www.barco.com/en/AboutBarco/weee

### Conformidade com a RoHS na Turquia



Türkiye Cumhuriyeti: AEEE Yönetmeliğine Uygundur.

[República da Turquia: De acordo com Regulamentos WEEE]

### 中国大陆 RoHS

RoHS China Continental

根据中国大陆《电子信息产品污染控制管理办法》(也称为中国大陆RoHS),以下部分列出了Barco产品 中可能包含的有毒和/或有害物质的名称和含量。中国大陆RoHS指令包含在中国信息产业部MCV标准: "电子信息产品中有毒物质的限量要求"中。

De acordo com a "China Administration on Control of Pollution Caused by Electronic Information Products" (também chamada RoHS da China Continental), a tabela abaixo relaciona os nomes e os conteúdos de substâncias tóxicas ou perigosas que os produtos da Barco podem conter. O RoHS da China Continental está incluído no padrão MCV do Ministério da Indústria de Informação da China na seção "Limit Requirements of toxic substances in Electronic Information Products" (Requisitos de limite de substâncias tóxicas em produtos eletrônicos de informação).

零件项目(名称)	有毒有害物质或元素 Substâncias ou elementos perigosos					
Nome do componente						
	铅	汞	镉	六价铬	多溴联苯	多溴二苯
	Pb	Hg	Cd	Cr6+	PBB	醚
		-				PBDE
印制电路配件	х	0	0	0	0	0
Conjuntos de circuitos impressos						
液晶面板	х	0	0	0	0	0
Tela de LCD						
外接电(线)缆	х	0	0	0	0	0
Cabos externos						
內部线路	0	0	0	0	0	0
Fiação interna						
金属外壳	0	0	0	0	0	0
Caixa metálica						

### 8. Informações importantes

零件项目(名称)	有毒有害物质或元素 Substâncias ou elementos perigosos					
Nome do componente						
	铅	汞	镉	六价铬	多溴联苯	多溴二苯
	Pb	Hg	Cd	Cr6+	PBB	醚
		Ŭ	-			PBDE
塑胶外壳	0	0	0	0	0	0
Caixa de plástico						
散热片(器)	0	0	0	0	0	0
Dissipadores de calor						
电源供应器	х	0	0	0	0	0
Unidade de fonte de alimentação						
风扇	0	0	0	0	0	0
Ventilador						
文件说明书	0	0	0	0	0	0
Manuais em papel						
光盘说明书	0	0	0	0	0	0
Manual em CD						
O: 表示该有毒有害物质在该部件所	f有均质 <sup>z</sup>	材料中的含量	量均在 SJ/T	11363-2006	示准规定的限	量要求以下
O: Indica que a substância tóxica	contida	em todos os	s materiais I	homogêneos (	dessa peça e	está abaixo
do requisito de limite em SJ/T113	63-2006	<u>.</u>	· · · · · · - ·			

X: 表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 SJ/T 11363-2006 标准规定的 限量要求.

X: Indica que essa substância tóxica ou perigosa contida em um ou mais dos materiais homogêneos utilizados nessa peça está acima do limite exigido em SJ/T11363-2006.

在中国大陆销售的相应电子信息产品(EIP)都必须遵照中国大陆《电子信息产品污染控制标识要求》标准 贴上环保使用期限(EFUP)标签。Barco产品所采用的EFUP标签(请参阅实例, 徽标内部的编号使用于制 定产品)基于中国大陆的《电子信息产品环保使用期限通则》标准。

Todos os produtos eletrônicos de informação (EIP) que são vendidos na China Continental devem atender a "Electronic Information Products Pollution Control Labeling Standard" (Padrão de etiquetagem de controle da poluição de produtos eletrônicos de informação) da China Continental, marcados com o logo EFUP (Environmental Friendly Use Period - Período de uso sem agredir o ambiente). O número no interior do logo EFUP que a Barco usa (veja a fotografia) está baseado no "Standard of Electronic Information Products Environmental Friendly Use Period" (Padrão de período de uso sem agredir o ambiente dos produtos eletrônicos de informações) da China Continental.



### **China Energy Label**

Se a sua embalagem ou produto possuir o rótulo China Energy Label, isso indica que o produto atende às seguintes exigências de eficiência energética indicadas na rotulagem.

按照中国 <<能源效率标识管理办	本显示器符合以下要求	本显示器符合以下要求
法>>	Este monitor atende às seguintes	Este monitor atende às seguintes
Segundo a regulamentação de	exigências	exigências
implementação do China Energy Label		
能源效率等级	1	2
Nível de eficiência energética		
能源效率	> 1,05	> 0,85
Eficiência energética (cd/W)		
关闭状态能耗	< 0,5	< 1,0
Consumo de energia no modo		
desligado (W)		
执行的能源效率国家标准编号	GB 21520	GB 21520
Código da Norma Nacional chinesa aplicada		

# 8.3 Informações de conformidade com as regulamentações

#### Indicações para uso

O sistema de monitor médico de tela plana Coronis Fusion 4MP / 6MP (MDCC-4230, MDCC-6330) é um equipamento projetado para exibir e visualizar imagens digitais (exceto mamografia digital) para exame e avaliação por médicos treinados.

### FCC Classe B

Este dispositivo é compatível com a Parte 15 das Normas da FCC. A operação está sujeita às duas condições a seguir: (1) Este dispositivo não poderá provocar interferência nociva e (2) este dispositivo deverá aceitar qualquer interferência recebida, incluindo as interferências que possam provocar operação indesejada.

Este equipamento foi testado e considerado compatível com os limites para um dispositivo digital Classe B, em conformidade com a Parte 15 das Normas da FCC. Esses limites são definidos para proporcionar proteção razoável contra interferências nocivas em uma instalação residencial. Esse equipamento gera, usa e pode irradiar energia de frequência de rádio e, se não instalado de acordo com as instruções, poderá provocar interferências nociva nas comunicações de rádio. Entretanto, não existe nenhuma garantia de que não ocorrerão interferências em uma instalação em particular. Se esse equipamento provocar interferência nociva na recepção de rádio ou televisão que possa ser determinada por meio do desligamento e do religamento do equipamento, recomenda-se que o usuário tente corrigir a interferência por meio de uma das medidas a seguir:

- Reorientação ou realocação da antena de recepção.
- Aumento da separação entre o equipamento e o receptor.
- Conexão do equipamento em uma tomada de um circuito diferente daquele no qual o receptor está conectado.
- Consulta ao distribuidor ou técnico experiente de rádio/TV para obter ajuda.

Alterações ou modificações não aprovadas explicitamente pela parte responsável pela conformidade podem anular o direito do usuário de operar este equipamento.

#### Aviso para o Canadá

Esse dispositivo de ISM é compatível com a norma canadense ICES-001.

Cet appareil ISM est conforme à la norme NMB-001 du Canada.

### 8.4 Aviso da EMC

### Informações gerais

Não há requisitos específicos sobre a utilização de cabos externos ou outros acessórios, exceto a fonte de energia.

Ao instalar o equipamento, utilize apenas a fonte de energia fornecida ou uma sobressalente fornecida pelo fabricante autorizado. Caso contrário, o nível de imunidade do dispositivo pode ser prejudicado.

### Emissões eletromagnéticas

O Coronis Fusion 4MP / 6MP foi criado para ser utilizado no ambiente eletromagnético especificado abaixo. O cliente ou usuário do Coronis Fusion 4MP / 6MP deve garantir que ele seja utilizado em um ambiente desse tipo.

Teste de emissão	Conformidade	Ambiente eletromagnético -
		orientação
Emissões de RF	Grupo 1	O Coronis Fusion 4MP / 6MP
		utiliza energia de RF apenas
		para seu funcionamento interno.
		Portanto, suas emissões de RF
		são muito baixas e provavelmente
		não causarão interferências
		em equipamentos eletrônicos
		instalados nas proximidades.
Emissões de RF	Classe B	O Coronis Fusion 4MP /
CISPR 11		6MP é indicado para uso em
Emissões harmônicas	Classe D	estabelecimentos, incluindo
		estabelecimentos domésticos
IEC 61000-3-2		ou conectados diretamente
Flutuações de tensão/Emissões	Conformidades	à rede elétrica pública de
de chuvisco		baixa voltagem que alimenta
IEC 61000-3-3		edificações utilizadas para fins residenciais

O Coronis Fusion 4MP / 6MP está em conformidade com as normas médicas da EMC em relação à emissão e ao recebimento de interferência dos equipamentos presentes no ambiente. A operação está sujeita às duas condições a seguir: (1) Este dispositivo não poderá provocar interferência nociva e (2) este dispositivo deverá aceitar qualquer interferência recebida, incluindo as interferências que possam provocar operação indesejada.

Para verificar se há interferência, ligue e desligue o equipamento.

Se esse equipamento provocar ou receber interferência nociva dos equipamentos do ambiente, recomendamos que o usuário tente corrigir a interferência por meio de uma ou mais das medidas a seguir:

- Reorientação ou realocação da antena de recepção ou do equipamento.
- Aumento da separação entre o equipamento e o receptor.
- Conexão do equipamento em uma tomada de um circuito diferente daquele no qual o receptor está conectado.
- · Consulta ao distribuidor ou técnico experiente para obter ajuda.

### Imunidade eletromagnética

O Coronis Fusion 4MP / 6MP foi criado para ser utilizado no ambiente eletromagnético especificado abaixo. O cliente ou usuário do Coronis Fusion 4MP / 6MP deve garantir que ele seja utilizado em um ambiente desse tipo.

Teste de imunidade	IEC 60601	Níveis exigidos	Ambiente
	Níveis observados em		eletromagnético - guia
	testes		
Descarga eletrostática	Contato ± 6kV	Contato ± 6kV	O piso deve ser de
(ESD)	Ar + 8kV	Ar + 8kV	madeira, concreto ou
IEC 61000-4-2			cerâmica. Se os pisos
			foram cobertos com
			material sintetico, a
			umidade relativa devera
EETB (Transiente elétrico	+ 2kV para linhas de	+ 2kV para linhas de	A qualidade da
rápido/pico)	fonte de alimentação	fonte de alimentação	alimentação da rede
			deve ser a de um
IEC 61000-4-4	± 1KV para linnas de	± 1kV para linnas de	ambiente tipicamente
	entrada/salda	entrada/salda	comercial ou hospitalar.
Surto	± 1 kV linha(s) a linha(s)	± 1 kV linha(s) a linha(s)	A qualidade da
IEC61000-4-5	+ 2 kV linha(s) a terra	+ 2 kV linha(s) a terra	alimentação da rede
			deve ser a de um
			ambiente tipicamente
Quedas de veltagem	< 5% 11 - 1(guodo > 05%	< 5% 11- (guoda > 05%	comercial ou nospitalar.
interrunções breves e	$< 5\% 0^{+} (queua > 95\%)$	< 5% 07 (queua $> 95%$	alimentação da rede
variações de voltagem			deve ser a de um
em linhas de fontes de	40% U <sub>⊤</sub> (queda 60% de	40% U <sub>⊤</sub> (queda 60% de	ambiente tipicamente
energia	$U_{T}$ ) por 5 ciclos	$U_{T}$ ) por 5 cíclos	comercial ou hospitalar.
	70% U <sub>⊤</sub> (queda 30% de	70% U <sub>⊤</sub> (queda 30% de	Se o usuário do
IEC 61000-4-11	$U_{T}$ ) por 25 ciclos	$U_{T}$ ) por 25 ciclos	Coronis Fusion
	< 5% U <sub>-</sub> (queda > 95%	< 5% U <sub>-</sub> (queda > 95%	4MP / 6MP desejar
	de $U_{\tau}$ ) por 5 s	de $U_{\tau}$ ) por 5 s	manter o equipamento
			funcionando durante
			quedas de energía,
			recomenda-se usa-lo
			Coronis Eusion 4MP /
			6MP energia ininterrunta
			ou bateria
Campo magnético na	3 A/m	Não se aplica <sup>2</sup>	Os campos magnéticos
frequência da rede			na frequência da rede
(50/60 Hz)			devem apresentar
IEC 61000-4-8			níveis típicos de
			estabelecimentos
			comerciais ou ambientes
RE conduzida	3 Vrms	3 V	Fouinamentos de
		5 V	comunicação por RF
IEC 61000-4-6	150 kHz a 80 MHz		portáteis ou móveis não
RF irradiada	3 V/m	3 V/m	devem ser usados a
			uma distância menor de
1EC 01000-4-3			qualquer componente
			do Coronis Fusion 4MP
			/ 6MP, incluindo cabos,
			que a distância de
			separação recomendada
			calculaua pela equação
			à frequência do

té a voltagem da rede elétrica antes da aplicação do nível de teste.
O Coronis Fusion 4MP / 6MP não contêm componentes suscetíveis a campos magnéticos.

Teste de imunidade	IEC 60601	Níveis exigidos	Ambiente
	Níveis observados em testes		eletromagnetico - guia
			transmissor. Distância de separação recomendada
			d = 1,2√P
			<b>d = 1,2√P</b> 80 MHz a 800 MHz
			<b>d = 2,3√P</b> 800 MHz a 2,5 GHz
			Onde P é a potência de emissão máxima do transmissor em Watts (W) informada pelo fabricante do transmissor e d é a distância de separação recomendada em metros (m).
			As intensidades de campo de emissores de RF fixos, determinadas por um inventário eletromagnético do local. <sup>3</sup> deve ser inferior ao nível indicado na norma para todos os intervalos de frequência. <sup>4</sup>
			A interferência pode ocorrer na proximidade de equipamentos assinalados com o símbolo:
			(((•)))



Entre 80 MHz e 800 MHz, deve-se aplicar o intervalo de frequência mais elevada.



Essas diretrizes podem não se aplicar em todas as situações. A propagação eletromagnética é afetada pela absorção e reflexão de estruturas, objetos e pessoas.

 <sup>3.</sup> As intensidades de campo de transmissores fixos como estações base de radiotelefones (celulares ou sem fio), rádios terrestres móveis, radioamadores, radiodifusão AM ou FM e teledifusão não podem ser previstos teoricamente com precisão. Para avaliar o ambiente magnético gerado por transmissores de RF fixos, deve-se avaliar a possibilidade de realizar um estudo do ambiente eletromagnético local. Se a intensidade de campo mensurada no local onde o Coronis Fusion 4MP / 6MP for usado superar os níveis indicados pela norma de RF acima, deve-se observar o Coronis Fusion 4MP / 6MP para verificar se está funcionando normalmente. Se for observado funcionamento anormal, podem-se adotar outras medidas, como reorientar ou mudar de lugar o Coronis Fusion 4MP / 6MP.
4. A intensidade de campo deve ser inferior a 3 V/m no intervalo de frequência entre 150 kHz e 80 MHz.

### Distância de separação recomendada

O Coronis Fusion 4MP / 6MP foi projetado para utilização em ambientes eletromagnéticos em que as perturbações de RF irradiadas são controladas. O cliente do usuário do Coronis Fusion 4MP / 6MP pode ajudar a evitar interferência eletromagnética mantendo uma distância de separação mínima entre equipamentos de comunicação por RF (transmissores) móveis ou portáteis e o Coronis Fusion 4MP / 6MP conforme recomendado abaixo de acordo com a potência de emissão máxima do equipamento de comunicações.

Potência de emissão	Distância de separação de acordo com a frequência do transmissor				
máxima do transmissor	150kHz a 80MHz	80MHz a 800MHz	800MHz a 2,5GHz		
w	d = 1,2√P	d = 1,2√P	d = 2,3√P		
0,01	0,12	0,12	0,23		
0,1	0,38	0,38	0,73		
1	1,2	1,2	2,3		
10	3,8	3,8	7,3		
100	12	12	23		



Entre 80 MHz e 800 MHz, a distância de separação é a correspondente à frequência mais elevada.



Essas diretrizes podem não se aplicar em todas as situações. A propagação eletromagnética é afetada pela absorção e reflexão de estruturas, objetos e pessoas.

# 8.5 Explicação dos símbolos

### Símbolos no equipamento

Os símbolos abaixo estão presentes no monitor e na fonte de alimentação (lista não exaustiva):

CE	Indica compatibilidade com a Diretiva 93/42/CEE como dispositivo classe I
<b>CE</b> 0120	Indica compatibilidade com a Diretiva 93/42/CEE como dispositivo classe II
F©	Indica conformidade com a Parte 15 das normas da FCC (Classe A ou Classe B)
	Indica que o dispositivo foi aprovado de acordo com as regulamentações UL

<sup>5.</sup> Para transmissores cuja potência máxima de emissão não consta na lista acima, pode-se estimar a distância de separação recomendada d em metros (m) usando a equação correspondente à frequência do transmissor. Onde P é a potência de emissão máxima do transmissor em Watts (W) informada pelo fabricante do transmissor.

	Indica que o dispositivo foi aprovado de acordo com as regulamentações UL para o Canadá e os EUA
D	Indica que o equipamento foi aprovado de acordo com as regulamentações UL Demko
	Indica que o equipamento foi aprovado de acordo com as regulamentações CCC
I)	Indica que o equipamento foi aprovado de acordo com as regulamentações VCCI
<u>s</u>	Indica que o equipamento foi aprovado de acordo com as regulamentações KC
€	Indica que o equipamento foi aprovado de acordo com as regulamentações BSMI
PSE	Indica que o equipamento foi aprovado de acordo com as regulamentações PSE
•	Indica os conectores USB presentes no equipamento
Ð	Indica os conectores DisplayPort presentes no equipamento
$\sim \sim$	Indica a data de fabricação
ххуу	Indica limites de temperatura <sup>6</sup> para usar o equipamento com segurança e dentro das especificações
SN	Indica o nº. de série do equipamento
Â	Advertência: Voltagens perigosas
Â	Cuidado
i	Consulte as instruções de operação

<sup>6.</sup> Os valores de xx e yy são mostrados nos parágrafos de especificações técnicas.

X	Indica que esse equipamento não pode ser descartado no lixo comum e deve ser reciclado de acordo com a diretiva europeia WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment)
	Indica corrente contínua (CC)
$\sim$	Indica corrente alternada (CA)
ባ	Standby
\ ↓	Equipotencialidade

### 8.6 Isenções legais

### Aviso de isenção

Apesar de todos os esforços feitos no sentido de manter a precisão técnica deste documento, não assumiremos nenhuma responsabilidade por eventuais erros que possam ser encontrados. Nosso objetivo é fornecer a documentação mais precisa e útil possível. Em caso de detecção de erros, favor nos informar.

Os produtos de software da Barco são de propriedade da Barco. Eles são distribuídos sob proteção de copyright pela Barco N.V. ou Barco, Inc., para uso somente sob os termos específicos de um contrato de licenciamento de software entre a Barco N.V. ou Barco Inc. e o(a) licenciado(a). Nenhum outro uso, duplicação ou divulgação de um produto de software da Barco, em nenhum formato, está autorizado.

As especificações dos produtos da Barco estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

#### Marcas comerciais

Todas as marcas comerciais e registradas são de propriedade de seus respectivos titulares.

### Aviso de direitos autorais

Este documento é protegido pelas leis de direitos autorais. Todos os direitos reservados. Este documento não pode ser reproduzido ou copiado, total ou parcialmente, de qualquer modo ou por quaisquer meios, sejam gráficos, eletrônicos ou mecânicos, incluindo fotocópia, gravação ou sistemas de armazenamento e recuperação de informações, sem permissão por escrito da Barco.

© 2014 Barco N.V. Todos os direitos reservados.

#### Informações de patente

Este produto está protegido pelos seguintes direitos de propriedade intelectual:

Patente EUA RE43,707 Patente EUA 7,038,186 Patente EUA 7,166,829 Patente EUA 6,950,098 Patente Europeia 1 274 066 Patente Europeia 1 915 875

# 8.7 Especificações técnicas

### MDCC-6330

Acrônimo do produto	MDCC-6330
Tecnologia da tela	TET AM Color I CD Dual Domain IPS-Pro
Tamanho da tela ativa	771 44 mm (30.4")
(diagonal)	(, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,
Tamanho da tela ativa (H x V)	654,360 x 408,576 mm (25,76 x 16,09")
Relação de aspecto (H:V)	16:10
Resolução	Nativa 6MP (3280 x 2048)
	Configurável para 2 x 3MP+ (1640 x 2048)
	Configurável para 2 x 3MP (1536 x 2048)
Distância entre pixeis	0,1995 mm
Imagem a cores	Sim
Imagem cinza	Sim
Suporte de cor	30 bits
Ângulo de visualização (H, V)	178°
Uniform Luminance Technology (ULT)	Sim
Uniformidade por pixel (PPU)	Sim
Compensação para luz ambiente (ALC)	Sim
Estabilização de saída da iluminação de fundo (BLOS)	Sim (2x)
I-Guard	Sim
Luminância máxima	720 cd/m <sup>2</sup>
Luminância calibrada DICOM (ULT desativado)	500 cd/m <sup>2</sup>
Razão de contraste (típica)	1000:1 (painel típico)
Tempo de resposta (Tr + Tf)	18 ms
Frequência de varredura (H; V)	30-150 kHz; 15-80 Hz
Cor da caixa	Preto e prata
Sinais de entrada de vídeo	DVI-D ligação dupla (2x), DisplayPort (2x)
Terminais de entrada/saída de vídeo	N/D
Portas USB	1 upstream (ponto de extremidade), 3 downstream
Padrão USB	2.0
Requisitos de energia (nominal)	100-240V
Consumo de energia (nominal)	105W
Modo de economia de energia	Sim
Gerenciamento de energia	DVI-DMPM, DP-DMPM
Dot clock	280 MHz
Idiomas OSD	Inglês, alemão, francês, holandês, espanhol, italiano, português, polaco, russo, sueco, chinês (simplificado), japonês, coreano e árabe
Dimensões com o suporte (L x A x P)	Vertical: Horizontal ND: 731 x 580~676 x 265 mm
Dimensões sem o suporte (L x A x P)	Vertical: Horizontal ND: 731 x 485 x 141 mm

Dimensões com embalagem (L x A x P)	869 x 764 x 400 mm
Peso líquido com o suporte	20,5 kg
Peso líquido sem o suporte	14 kg
Peso líquido embalado com o	29,5 kg
Peso líguido embalado sem o	N/D
suporte	
Faixa de ajuste de altura	96 mm
Inclinação	-5°/+25°
Rotação	-45° a +45°
Pivô	N/D
Padrão de montagem	VESA (100 mm)
Proteção de tela	Capa de proteção vidro antirreflexo
Modalidades recomendadas	TC, RM, US, DR, CR, NM, Filme
Certificações	CE0120 (MDD 93/42/CEE; A1:2007/47/CE produto classe IIb), CE - 2004/108/EC, IEC 60950-1:2005 + A1:2009, EN 60950-1:2006 + A1:2010 + A11:2009 + A12:2011 + A2:2013, IEC 60601-1:2005, ANSI/AAMI ES 60601-1:2005 + C1:2009 + A2:2010, CAN/CSA C22.2 No. 60601-1 (2008), EN 60601-1:2006 + A11:2011, EN 60601-1-2:2007, CCC - GB9254-2008 + GB4943.1-2011 + GB17625.1-2012, KCC, VCCL ECC classe B ICES-001 Nível B EDA 510(k) RoHS
Acessórios fornecidos	Guia do usuário
	Folha de instalação rápida
	Cabos de vídeo (2x DVI ligação dupla, 2x DisplayPort)
	Cabos da rede elétrica (Reino Unido, Europa (CEBEC/KEMA), EUA (UL/CSA; conector adaptador NEMA 5-15P), China (CCC))
	Fonte de alimentação externa
Acessórios opcionais	Nenhum
Software de QA	MediCal QAWeb
Unidades por palete	N/D
Dimensões do palete (L X A)	N/D
Garantia	5 anos
Temperatura de operação	0 °C a 35 °C (15 °C a 30 °C dentro das especificações)
Temperatura de armazenamento	-20 °C a 60 °C
Umidade de operação	8% - 80% (não condensante)
Umidade de armazenamento	5% - 95% (não condensante)
Altitude de operação	3.000 m

# 8.8 Especificações técnicas

### MDCC-4230

Acrônimo do produto	MDCC-4230
Tecnologia da tela	TFT AM Color LCD Dual Domain IPS-Pro
Tamanho da tela ativa (diagonal)	756 mm (29,8")

Tamanho da tela ativa (H x V)	641,28 x 400,8 mm (25,2 x 15,8")
Relação de aspecto (H:V)	16:10
Resolução	Nativa 4MP (2560 x 1600)
	Configurável para 2 x 2MP+ (1280 x 1600)
	Configurável para 2 x 2MP (1200 x 1600)
Distância entre pixeis	0,2505 mm
Imagem a cores	Sim
Imagem cinza	Sim
Suporte de cor	30 bits
Ângulo de visualização (H, V)	178°
Uniform Luminance Technology (ULT)	Sim
Uniformidade por pixel (PPU)	Sim
Compensação para luz ambiente (ALC)	Sim
Estabilização de saída da	Sim (2x)
liuminação de fundo (BLOS)	Sim
Luminância máxima	750 cd/m <sup>2</sup>
	E00 od/m <sup>2</sup>
(ULT desativado)	
Razão de contraste (típica)	1200:1 (painel típico)
Tempo de resposta (Tr + Tf)	20 ms
Frequência de varredura (H; V)	30-150 kHz; 15-80 Hz
Cor da caixa	Preto e prata
Sinais de entrada de vídeo	DVI-D ligação dupla (2x), DisplayPort (2x)
Terminais de entrada/saída de vídeo	N/D
Portas USB	1 upstream (ponto de extremidade), 3 downstream
Padrão USB	2.0
Requisitos de energia (nominal)	100-240V
Consumo de energia (nominal)	105W
Modo de economia de energia	Sim
Gerenciamento de energia	DVI-DMPM, DP-DMPM
Dot clock	280 MHz
Idiomas OSD	Inglês, alemão, francês, holandês, espanhol, italiano, português, polaco, russo, sueco, chinês (simplificado), japonês, coreano e árabe
Dimensões com o suporte (L x A x P)	Vertical: Horizontal ND: 731 x 580~676 x 265 mm
Dimensões sem o suporte (L x A x P)	Vertical: Horizontal ND: 731 x 485 x 141 mm
Dimensões com embalagem (L x A x P)	869 x 764 x 400 mm
Peso líquido com o suporte	21,5 kg
Peso líquido sem o suporte	15 kg
Peso líquido embalado com o	30,5 kg
Peso líquido embalado sem o	N/D
suporte Faixa de ajuste de altura	96 mm

Inclinação	-5°/+25°
Rotação	-45° a +45°
Pivô	N/D
Padrão de montagem	VESA (100 mm)
Proteção de tela	Capa de proteção vidro antirreflexo
Modalidades recomendadas	TC, RM, US, DR, CR, NM, Filme
Certificações	CE0120 (MDD 93/42/CEE; A1:2007/47/CE produto classe IIb), CE - 2004/108/EC, IEC 60950-1:2005 + A1:2009, EN 60950-1:2006 + A1:2010 + A11:2009 + A12:2011 + A2:2013, IEC 60601-1:2005, ANSI/AAMI ES 60601-1:2005 + C1:2009 + A2:2010, CAN/CSA C22.2 No. 60601-1 (2008), EN 60601-1:2006 + A11:2011, EN 60601-1-2:2007, CCC - GB9254-2008 + GB4943.1-2011 + GB17625.1-2012, KCC, VCCI, FCC classe B, ICES-001 Nível B, FDA 510(k), RoHS.
Acessórios fornecidos	Guia do usuário
	Folha de instalação rápida
	Cabos de vídeo (2x DVI ligação dupla, 2x DisplayPort)
	Cabos da rede elétrica (Reino Unido, Europa (CEBEC/KEMA), EUA (UL/CSA; conector adaptador NEMA 5-15P), China (CCC)) Cabo USB 2.0
	Fonte de alimentação externa
Acessórios opcionais	Nenhum
Software de QA	MediCal QAWeb
Unidades por palete	N/D
Dimensões do palete (L X A)	N/D
Garantia	5 anos
Temperatura de operação	0 °C a 35 °C (15 °C a 30 °C dentro das especificações)
Temperatura de armazenamento	-20 °C a 60 °C
Umidade de operação	8% - 80% (não condensante)
Umidade de armazenamento	5% - 95% (não condensante)
Altitude de operação	3.000 m

### 8.9 Informações de licença de código aberto

### Informações de licença de código aberto

Utilização da licença de código aberto

Este produto contém componentes de software lançados sob licença de código aberto. Uma cópia do código fonte está disponível sob solicitação contatando seu representante de suporte ao consumidor Barco.

CADA COMPONENTE DO SOFTWARE DE CÓDIGO ABERTO E AS DOCUMENTAÇÕES RELA-CIONADAS SÃO FORNECIDAS NO ESTADO EM QUE SE ENCONTRAM E SEM NENHUMA GARANTIA, EXPRESSA OU IMPLÍCITA, INCLUINDO, ENTRE OUTRAS, AS GARANTIAS IMPLÍCITAS DE UTILIDADE COMERCIAL OU ADEQUAÇÃO A UM PROPÓSITO ESPECÍFICO. O DETENTOR DOS DIREITOS AUTORAIS E QUAISQUER OUTROS CONTRIBUIDORES NÃO SE RESPONSABILIZARÃO, EM NENHUMA CIRCUNSTÂNCIA, POR DANOS DIRETOS, INCIDENTAIS OU CONSEQUENCIAIS, MESMO QUE TENHAM SIDO INFORMADO DA POSSIBILIDADE DE TAIS DANOS. AS LICENÇAS ESPECÍFICAS DE CÓDIGO ABERTO APRESENTAM MAIS INFORMAÇÕES E DETALHES. Os direitos autorais sobre cada componente do software de código aberto pertencem aos detentores iniciais dos direitos sobre cada componente e/ou a seus cessionários, conforme poderá ser indicado na respectiva documentação, código fonte, arquivo LEIAME ou de outra maneira. É proibido remover, apagar ou adulterar de outra forma os respectivos direitos autorais.

O usuário será responsável por atender às condições estipuladas em cada uma das licenças de código aberto.

O EULA correspondente apresenta uma lista dos componentes de código aberto utilizados no website da Barco (seção do cliente) ou por outros meios (on-line).